

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI<sup>e</sup> siècle apparentés au \*Trésor des joyeuses inventions\*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Esprit trouble](#)[Collection](#)[Édition : 1539 - Esprit trouble - s.n.](#)[Item\[1539\\_Esprittrouble\\_sn\] 049 En la forest de tristesse ennuyeuse](#)

## [1539\_Esprittrouble\_sn] 049 En la forest de tristesse ennuyeuse

### Présentation générale du poème

Titre de la pièce L'Amant transsy d'amour ne scait souvent qui faict ne qui il est.  
Ballade. XLIX.

Incipit non modernisé En la forest de tristesse ennuyeuse

### Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

### Présentation de l'exemplaire

Formatin-8

Imprimeur-libraires.n.

Date1539

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé

l'exemplaire [https://soeg.kb.dk/permalink/45KBDK\\_KGL/143rgf3/alma99122845339505763](https://soeg.kb.dk/permalink/45KBDK_KGL/143rgf3/alma99122845339505763)

Type de numérisation Numérisation totale

### Emplacement du poème

Rang dans le recueil n° 049

Foliotation E6r, E6v

Présentation typo-iconographique Pas d'illustration

### Informations sur la notice

Contributeur(s) Primot, Carole

Éditeur Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Royal Danish Library

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 03/02/2018 Dernière

modification le 04/11/2021

---

**E** loyeulx. dolent, en amours exaulce,  
Tresbiena yme, puis apres descongneu  
Comme l'arbre de terre deschauffe  
Qu'on veult tirer, & qui est incongneu  
Tout vng de moy si ie ne suis congneu  
Mieux me vaudra getter dedans vng puy,  
Et nen sortir tant que soye chenu  
Puis que de vous aprocher ie ne puis.

**P**rincesse las selon ce contenu  
Pourrir men vois le chef sur dur apuy  
Les yeulx bandez, a force detenu,  
Puis que de vous aprocher ie ne puis.

**L**amant transly d'amour ne scait  
souuent qui fait ne qui il est.

**B**allade. xlix.



**E**N la forest de tristesse ennuyeuse  
Aduint vng iour que tout seul men  
alloye  
Querant gibier de poursuite amou-

reufe

En plusieurs lieux que frequenter souloye  
Et tout ainsi comme ie cheminoye  
Par cy par la, dedans ceste forest  
En desplaisirs souuent me mesditoye  
L'homme esgare qui ne scait ou il est.

**O**u suis ie, helas, vierge tresglorieuse?  
De ce chemin sortir ie ne scauroye

Sans ton moyen, car amour rigoureuse  
Par grant despit mallement me guerroye,  
De malheur tiens le debout de la roye  
Puis peu de temps, a mon grant interest,  
Dont ie me dis quelque part ou ie soye  
L'homme esgare qui ne scait ou il est.

**C** Vng temps qui fust ma saison fust ioyeuse  
Pour ce que loeil de ma dame veoye  
Qui tant estoit plaisante & gracieuse  
Toute ioye par elle recepuoye  
Soulas, & bruiet en mon cueur concepuoye  
Mais maintenant a chascun aparest  
Que suis nomme par chemin & par voye  
L'homme esgare qui ne scait ou il est

**C** Prince d'amour qui ainsi me desuoye  
Sans nul espoir, parmy ceste forest,  
le te pryé qu'a present tu rauoye  
L'homme esgare qui ne scait ou il est

**C** Ballade. l.

